

Distr.: General
9 May 2011
Arabic
Original: English



رسالة مؤرخة ٦ أيار/مايو ٢٠١١ موجهة إلى الأمين العام من القائمة بالأعمال
بالنيابة للبعثة الدائمة لقطر لدى الأمم المتحدة

بالإشارة إلى القرار ١٩٧٣ (٢٠١١) الذي اتخذته مجلس الأمن في ١٧ آذار/مارس
٢٠١١ بشأن الحالة في ليبيا، والفقرة ٤ من القرار والتي يطلب فيها المجلس إلى الدول
الأعضاء المعنية إبلاغ الأمين العام فوراً بالتدابير التي تتخذها عملاً بالإذن الذي تمنحه تلك
الفقرة، والتي يجب إبلاغ المجلس بها فوراً، أرفق طيه الإخطار الثالث بشأن التدابير التي اتخذتها
دولة قطر وفقاً للقرار (انظر المرفق).

(توقيع) علياء آل ثاني

السفيرة

القائمة بالأعمال بالنيابة



مرفق الرسالة المؤرخة ٦ أيار/مايو ٢٠١١ الموجهة إلى الأمين العام من القائمة
بالأعمال بالنيابة للبعثة الدائمة لقطر لدى الأمم المتحدة

[الأصل: بالعربية]

تماشيا مع قرار مجلس الأمن رقم ١٩٧٣ (٢٠١١) والتزاما من دولة قطر بتنفيذ القرار وبموجب الفقرتين ٤ و ٨ بشأن حماية المدنيين والمناطق الآهلة بالسكان المعرضين لخطر الهجمات واتخاذ جميع الإجراءات والتدابير اللازمة لإنفاذ الامتثال للحظر المفروض بموجب الفقرة ٦ من القرار المذكور،

- اتخذت دولة قطر منذ تاريخ ٢٢ آذار/مارس ٢٠١١ الإجراءات العملية للمشاركة في عمليات التحالف الدولي بطائرات عسكرية مقاتلة والقيام بمهام في إطار عمليات حظر الطيران بالاشتراك مع قوات التحالف الدولي تطبيقا للفقرات ٤ و ٦ و ٨ من القرار ١٩٧٣ (٢٠١١).

- تقوم دولة قطر حاليا بشكل مستمر وبدون توقف بتسيير رحلات جوية لنقل الفرق الطبية من أطباء وممرضين ونقل الجرحى والمصابين إلى المستشفيات القطرية والأوروبية. وقد تم إنشاء مستشفى ميداني على الحدود الليبية - التونسية والذي تم تزويده بجميع الاحتياجات والأجهزة والكوادر والأطقم الطبية.

وتواصل دولة قطر تقديم المساعدات الإنسانية والغوثية للشعب الليبي المتضرر من الأحداث الجارية في ليبيا، حيث شملت هذه المساعدات الإنسانية حتى تاريخه ما يلي:

(أ) تم نقل ١٠٠٠ طن من مواد الإغاثة ونقل ١٢٠ طناً من المساعدات الطبية؛

(ب) تم نقل مواد عينية ومعدات تبلغ قيمتها ١٨ مليون دولار أمريكي؛

(ج) تم نقل ٨٥٣٩ لاجئا من مصراتة إلى جهات آمنة؛

(د) تم تسيير ٣٠ طلعة جوية من قبل جناح النقل الجوي في القوات الجوية الأميرية القطرية لنقل ما يقارب ٤٠٤ من المصابين لعلاجهم وتقديم العناية الطبية لهم ونقل ما يقارب ١٤٥٠ طناً من المساعدات الطبية والمعدات للشعب الليبي، بالإضافة إلى نقل المساعدات الإنسانية.

وتؤكد دولة قطر على استعدادها التام لتقديم كافة المساعدات الإضافية التي يحتاجها المتضررون من الشعب الليبي وتلبية كافة الاحتياجات الأساسية والضرورية وفقا لقرار مجلس الأمن ١٩٧٣ (٢٠١١).